



Ideen für den Alltag



Im Kinderhaus Annett in Heidenau helfen die Kinder einer tschechischen Muttersprachlerin bei der Zubereitung des Essens und der Essenausgabe und lernen nebenbei spielerisch die Nachbarsprache.

Pomysły na co dzień



W przedszkolu Annett w Heidenau dzieci pomagają rodzimej użytkowniczce języka czeskiego przy przygotowywaniu i wydawaniu jedzenia i przy okazji, podczas zabawy, uczą się języka się języka sąsiada.

Ideje pro všední den



V mateřské školce Kinderhaus Annett v Heidenau děti pomáhají české rodilé mluvčí při přípravě a vydávání jídla a hravou formou se při tom učí jazyk sousedů.





Języki kraju sąsiedzkiego w życiu codziennym

W przedszkolu Annett w Heidenau częścią koncepcji jest to, że dzieci regularnie uczestniczą w przygotowywaniu potraw. Z naturalnej ciekawości dzieci, które ciągle pytały kucharkę, jak to lub tamto słowo jest nazywane w języku czeskim, zrodził się pomysł, aby zaplanować regularny "dzień gotowania", podczas którego dzieci będą całkowicie "zanurzone" w języku czeskim.

Oczywiście, jedzenie w przedszkolu Annett jest w "dniu gotowania" serwowane przez dzieci, które roznoszą wspólnie jedzenie dla grup i mówią na przykład po czesku: „Proszę - smažona kielbasa, puree ziemniaczane i kapusta kiszona!“ (prosím – klobása, bramborová kaše, kyselé zelí). Inne dziecko pomaga wychowawczyni odbierającej posiłki, która nie mówi po czesku: „Děkuju – děkuji“.

Wskazówka: Wszystkie sytuacje w życiu codziennym przedszkola mogą być realizowane w języku sąsiednim, jeśli zatrudniacie Państwo rodzimych użytkowników języka, czyli osoby mówiące w języku polskim/ czeskim. Jak w opisanym powyżej przykładzie, nie zawsze muszą to być nauczyciele/nauczycielki.

